



## Manuale d'uso Coyote

### Coyote: " i fari del nuovo millennio"

Grazie per aver scelto Coyote e benvenuto nella comunità Coyote.

Il Coyote è un localizzatore GPS di autovelox che avverte in tempo reale della presenza di autovelox fissi, tutor, zone a rischio e di autovelox mobili in tutta Europa.

Per quanto riguarda gli autovelox mobili, Coyote è un sistema partecipativo basato sulla collaborazione di ciascun utente a vantaggio di tutti. Comunicando in modo continuo, attraverso la rete GSM con i server Coyote per lo scambio delle informazioni relative agli autovelox e alle zone a rischio, Coyote rimane costantemente aggiornato. Di facile uso, Coyote permette di viaggiare in tutta sicurezza evitando le insidie della strada.

### Contenuto della confezione Coyote

La confezione Coyote comprende:

- 1) il dispositivo Coyote;
- 2) un supporto per collegarlo al parabrezza;
- 3) un supporto magnetico per collegarlo al cruscotto;
- 4) un cavo USB/mini USB di 2,5 m di lunghezza;
- 5) un adattatore USB/accendisigari da 12 V per il veicolo;
- 6) un libretto «Guida rapida introduttiva».



Il presente manuale d'uso, disponibile nello spazio clienti all'indirizzo [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net) completa le informazioni riportate nel libretto «Guida rapida introduttiva». La sua lettura consentirà all'utente del Coyote di trarre pieno vantaggio dal nuovo segnalatore interattivo di autovelox.

### Disimballaggio del Coyote

Il dispositivo Coyote viene consegnato inserito nel supporto per il parabrezza. Per estrarlo, spingere e far scorrere il supporto dalla parte posteriore del prodotto finché il corpo del dispositivo non si libera.

Il corpo del Coyote presenta:

1. un display OLED di colore giallo posto sotto uno schermo colorato;
2. un grande pulsante posizionato sotto il display che integra due pulsanti;
3. tre LED di colore verde/arancione/rosso posti dietro il pulsante;
4. una porta mini USB posta sul lato destro per ricaricare la batteria;
5. un involucro di plastica in materiale «soft-touch».



## Coyote: alta tecnologia e facilità d'uso

Il sistema Coyote è un concentrato di tecnologia in un prodotto estremamente facile da usare che consente di viaggiare in tutta sicurezza.

- ❑ Riceve i segnali dei satelliti GPS per determinare in qualsiasi momento l'esatta posizione e la velocità del veicolo.
- ❑ Comunica costantemente con i server Coyote attraverso la rete GSM/GPRS degli operatori di telefonia mobile.
- ❑ Ad ogni accensione, aggiorna automaticamente tutte le informazioni sugli autovelox.
- ❑ Esamina costantemente i dati sugli autovelox fissi e mobili e sulle zone pericolose presenti in memoria.
- ❑ Comunica con il conducente tramite il display OLED, i 3 LED colorati e l'avvisatore acustico.
- ❑ Gestisce in modo efficace l'autonomia, in modo che sia possibile viaggiare il più a lungo possibile senza ricaricare la batteria.
- ❑ È possibile ricaricarlo utilizzando la presa da 12 V del veicolo, la presa USB di qualunque computer o la rete di alimentazione (opzionale).

## Veicoli dotati di parabrezza atermico

Per trovare la posizione più adeguata per il dispositivo Coyote all'interno del veicolo, è consigliabile prima di tutto determinare se il veicolo è dotato di un parabrezza atermico. Un parabrezza atermico è costituito da un tipo di vetro che riflette i raggi infrarossi in modo da ridurre l'irradiazione solare all'interno dell'abitacolo. Questa peculiarità presenta l'inconveniente di bloccare del tutto o in parte l'ingresso dei segnali GPS. Tutti i parabrezza atermici fortunatamente dispongono di una zona non atermica situata dietro e intorno allo specchietto retrovisore interno. Il dispositivo Coyote è concepito per essere collocato in questo punto.

Il modo migliore per determinare se il veicolo è dotato di un parabrezza atermico è verificare in che misura il dispositivo Coyote è in grado di ricevere i segnali GSM quando viene posizionato dietro il parabrezza.

Per eseguire questo test, procedere nel modo seguente:

- 1) verificare che il veicolo si trovi in una zona aperta con una visuale diretta del cielo;
- 2) accendere il Coyote premendo brevemente sul pulsante;
- 3) successivamente premere sulla parte sinistra del pulsante (icona Strumenti), quindi scorrere verso il basso fino a 'Info Coyote' e convalidare (OK) per visualizzare la schermata delle informazioni;
- 4) collocare il Coyote sul cruscotto in posizione verticale, lato posteriore rivolto verso il parabrezza;
- 5) osservare il numero di satelliti GPS visualizzati dal dispositivo Coyote (3° riga);
- 6) se il numero resta inferiore a 3, il veicolo è probabilmente dotato di un parabrezza atermico;
- 7) per verificare tale ipotesi, aprire il finestrino laterale e posizionare il dispositivo Coyote rivolto verso il cielo per un altro minuto;
- 8) il numero di satelliti captati dovrebbe rapidamente superare i 4;
- 9) in questo caso il veicolo è dotato effettivamente di un parabrezza atermico.

Qualora il veicolo fosse dotato di tale parabrezza e il numero di satelliti ricevuti dal dispositivo Coyote non fosse superiore a 3 in media, è indispensabile collocarlo nella zona atermica situata intorno allo specchietto retrovisore, come illustrato nella foto qui accanto.



## Installazione del dispositivo Coyote all'interno di un veicolo

Se il veicolo non è dotato di un parabrezza atermico è possibile collocare il dispositivo nella posizione desiderata. Tale posizione deve soddisfare le 4 condizioni seguenti:

- 1) la parte posteriore del corpo del dispositivo deve avere una buona visibilità del cielo affinché il GPS riceva il segnale di almeno 4 satelliti;
- 2) la distanza tra il corpo del dispositivo e la presa dell'accendisigari da 12V deve essere sufficiente per una facile connessione tramite il cavo da 2,5 m in dotazione;
- 3) possibilità di lettura del display in tutta sicurezza durante la guida;
- 4) possibilità di accedere al pulsante in tutta sicurezza.

Il supporto fornito nella confezione Coyote è concepito per essere fissato al parabrezza del veicolo. La posizione ideale è, in genere, nella parte superiore o inferiore del parabrezza. In alternativa, è possibile fissare il dispositivo Coyote anche sul cruscotto, utilizzando una striscia di Velcro™ di 3 cm.

Per fissare il supporto sul parabrezza procedere nel modo seguente.

- 1) Inserire il dispositivo Coyote nel supporto per parabrezza.
- 2) Staccare la pellicola protettiva dell'adesivo posto sul retro del supporto.
- 3) Collocare il corpo del dispositivo inserito nel supporto nella posizione desiderata.
- 4) Verificare di poter estrarre e reinserire facilmente il corpo del dispositivo dal supporto.
- 5) Fissare il supporto sul parabrezza premendo con forza su l'adesivo.

## Caricare la batteria

Il dispositivo Coyote è dotato di una batteria ricaricabile con un'autonomia di 8-10 ore. È possibile ricaricarla nell'auto tramite l'adattatore USB/accendisigari a 12 V in dotazione, procedendo come descritto di seguito:

- 1) collegare il cavo USB all'adattatore 12V per presa accendisigari;
- 2) inserire il gruppo nella presa per accendisigari a 12 V del veicolo;
- 3) collegare il mini connettore USB nella porta posta sul lato del Coyote;
- 4) il Coyote si ricarica durante l'uso.

È inoltre possibile ricaricare il Coyote direttamente dalla porta USB di qualunque computer (Mac o PC) utilizzando il cavo USB in dotazione nella confezione. Questo collegamento consuma al massimo 400 mA sull'alimentazione a 5 V, non richiede alcun driver e non comunica con il computer. Collegandolo alla porta USB, il Coyote si accende automaticamente. Se il Coyote rimane acceso è possibile che i dati registrati vadano persi, evento non coperto dalla garanzia. È preferibile quindi premere il pulsante di accensione/spegnimento per spegnerlo, accelerando inoltre la carica e riducendo i consumi. Durante la ricarica, il LED verde lampeggia. Quando la batteria è carica, il LED resta acceso. Il LED rosso dell'adattatore per presa accendisigari indica che la tensione a 12 V è presente.

L'indicatore di carica/scarica nell'angolo superiore destro dello schermo indica la capacità residua della batteria. Quando l'indicatore di carica lampeggia, è il momento di ricaricare l'apparecchio. La durata di una ricarica completa è di 4 ore (alimentazione a 5 V, 500 mA massimo). È necessaria una ricarica completa prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.



## Accensione

Per accendere il Coyote, premere la parte inferiore del pulsante. Il dispositivo si accende e compare il logo Coyote. Quindi capta i segnali GPS e si collega ai server Coyote tramite la rete GSM. Il Coyote è pronto all'uso non appena indica la velocità del veicolo.



**IMPORTANTE:** si sconsiglia di lasciare collegato il Coyote durante la partenza del veicolo. In alcuni veicoli, eventuali sovratensioni sulla linea a 12 V all'accensione rischiano di danneggiare definitivamente il Coyote.

## Spegnimento

Per spegnere il sistema, a veicolo fermo, è sufficiente premere sul lato destro del pulsante per 1 secondo. Se si desidera spegnere il dispositivo con il veicolo in marcia, è sufficiente premere sul pulsante destro o sinistro per 3 secondi.



Se il veicolo rimane fermo per più di 5 minuti, il Coyote si spegne automaticamente. In una galleria (assenza di ricezione GPS), il ritardo prima dello spegnimento automatico è di 15 minuti.

Come tutti gli apparecchi elettronici dotati di uno schermo e di una batteria, il Coyote teme il calore eccessivo. Per sicurezza (ad esempio, dopo averlo dimenticato nel veicolo parcheggiato al sole per parecchie ore), ricorderà che il suo uso a temperature superiori ai 50 °C è sconsigliato e rifiuterà semplicemente di accendersi se la temperatura supera i 60°C. In questo caso, è necessario farlo raffreddare perché funzioni nuovamente.

## Indicazioni a schermo: nessun autovelox in vista

Non appena il segnale GPS è acquisito, il Coyote visualizza la velocità di spostamento, lo stato di carica della batteria e l'ora locale. Quando la velocità supera i 5 km/h, le icone sopra il pulsante indicano che è possibile segnalare un autovelox fisso o mobile in qualunque momento.



## Avviso avvicinandosi ad un autovelox, o a un tutor o a una zona a rischio

Come impostazione predefinita, il Coyote avvisa 700 m prima per gli autovelox fissi e 2 km prima per quelli mobili.

Le zone a rischio sono aggiornate all'inizio di ogni mese in funzione delle informazioni dei membri della comunità Coyote nel corso degli ultimi 3 mesi. Di fronte a una zona a rischio, il dispositivo Coyote avvisa con 2 km di anticipo in zona rurale e con 500 m di anticipo in zona urbana. È possibile modificare le distanze di preavviso e i tipi di preavviso di fronte ai vari autovelox nello spazio clienti del sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)

Avvicinandosi ad un autovelox, o a un tutor o ad una zona a rischio, la schermata mostra le seguenti informazioni:

- il tipo di autovelox: fisso, mobile; rischio o la presenza di un tutor;
- il limite di velocità nella zona;
- la velocità esatta del veicolo;
- un'indicazione della distanza dell'autovelox (la dimensione della barra gialla);
- per un tutor: viene segnalato con la voce TUTOR INZIO e TUTOR FINE il tratto oggetto di rilevazione;
- per un autovelox mobile: l'orario della prima segnalazione;
- per una zona a rischio: la frequenza d'osservazione in base al codice di colore del LED:  
● Poco frequente ● Frequente ● Molto frequente.



Come impostazione predefinita, l'avvisatore acustico si attiva una sola volta alla prima segnalazione dell'autovelox o della zona a rischio. Se la velocità del veicolo rimane inferiore di 10 km/h rispetto al limite, l'avvisatore rimane muto. Se la velocità del veicolo supera questa soglia, l'avvisatore acustico si attiva. Se la velocità supera il limite consentito, l'avvisatore diventa ancora più insistente. Per interrompere il segnale sonoro è sufficiente premere uno dei pulsanti. In seguito, è possibile segnalare un autovelox mobile in qualunque momento se necessario.

## Segnalazione di un autovelox mobile

Il dispositivo Coyote fornisce informazioni sulla posizione degli autovelox mobili in tempo reale grazie alle segnalazioni degli altri utenti. Relativamente agli autovelox mobili, il sistema si basa totalmente sulla partecipazione di ogni utente a vantaggio di tutti. È quindi fondamentale che incontrando un autovelox non ancora indicato da Coyote, l'utente prenda l'iniziativa di segnalare alla comunità Coyote seguendo queste istruzioni semplicissime ma estremamente importanti.

Per segnalare la presenza di un nuovo autovelox:

1. concentrarsi prima di tutto sulla guida, regolando la velocità di conseguenza;
2. attendere di avere appena superato la posizione dell'autovelox;
3. premere sul lato **destra** del pulsante se l'autovelox si trova nel proprio senso di marcia;
4. premere sul lato **sinistra** del pulsante se l'autovelox si trova nel senso di marcia opposto;
5. l'utente ha quindi 5 sec. a disposizione per annullare l'inserimento dell'informazione in caso di errore.



Le informazioni sulla posizione e sulla direzione dell'autovelox vengono immediatamente comunicate agli altri utenti in meno di 3 secondi e rimangono indicate per 3 ore. Passato tale periodo, l'indicazione di presenza di un autovelox mobile in quel luogo scompare. Se l'utente comunica un autovelox già segnalato dal dispositivo Coyote, la durata della segnalazione di quell'autovelox viene prolungata di 3 ore.

Una zona a rischio è una zona in cui gli utenti hanno segnalato degli autovelox mobili negli ultimi 3 mesi. È la frequenza effettiva degli inserimenti di autovelox mobili in una zona che farà evolvere di mese in mese la frequenza e quindi il codice di colore della zona a rischio. Per esempio, se nella stessa zona viene segnalato un autovelox almeno una volta alla settimana, il dispositivo Coyote la indicherà come «zona a rischio frequente» il mese successivo.

In alternativa, se l'utente incontra un autovelox fisso nel proprio senso di marcia non ancora inserito nel database Coyote, potrà segnalarlo come un autovelox mobile e contattare l'assistenza clienti Coyote per confermare la nota (mail: [info@mycoyote.net](mailto:info@mycoyote.net)).

Infine, per consentire all'utente di provare il Coyote senza corrompere le informazioni Coyote, l'utente avrà a disposizione un periodo di prova di 24 ore dopo la prima attivazione del dispositivo. Durante questo periodo, tutti gli autovelox segnalati dall'utente non saranno comunicati agli altri membri della comunità, solo il Coyote dell'utente li riceve. L'utente potrà così confermare il corretto caricamento e scaricamento dell'informazione sull'autovelox ripassando dal luogo e nello stesso senso di marcia rispetto alla segnalazione dell'autovelox.

## Coyote scout

Sapere di poter contare sugli altri membri della comunità è alla base del principio Coyote. Disporre dell'informazione esatta del numero di utenti Coyote presenti sulla stessa autostrada che si sta percorrendo significa sapere esattamente su chi è possibile contare.

Entrando in un'autostrada e poi ogni 5 minuti, Coyote mostra le seguenti informazioni:

- ❑ il nome dell'autostrada;
- ❑ il numero di Coyote che sono passati da quel luogo nell'ultima mezz'ora (gli scout);
- ❑ la distanza che separa l'utente dal dispositivo Coyote immediatamente davanti a lui;



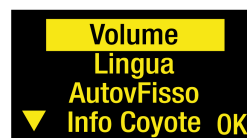
È importante notare che, come impostazione predefinita, nel totale sono considerati gli utenti Coyote nei due sensi di marcia, perché ogni utente Coyote può segnalare degli autovelox mobili nei due sensi di marcia. Volendo, l'utente può limitare questo calcolo ai soli utenti nel proprio senso di marcia tramite lo spazio clienti del sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)

## Il menu Strumenti

Quando il veicolo è fermo, il Coyote consente di accedere al menu Strumenti (pulsante sinistro).

Tale menu consente l'accesso alle seguenti funzioni:

- ❑ regolazione del volume audio: basso/medio/forte;
- ❑ selezione della lingua:  
Francese/Inglese/Italiano/Spagnolo/Portoghese/Polacco/Cecoslovacco/Fiammingo/Tedesco;
- ❑ visualizzazione delle informazioni Coyote.



Nei menu, è possibile spostare il cursore verso il basso tramite il pulsante sinistro e convalidare tramite il pulsante destro.

Il menu «Info Coyote» presenta le 6 informazioni seguenti:

1. l'ID Coyote: il numero di dispositivo Coyote da comunicare per rinnovare il proprio abbonamento;
2. il S/N: il numero di serie assegnato in fabbrica al prodotto (alla prima identificazione sul sito [www.coyote.net](http://www.coyote.net) ne vengono richieste le ultime 4 cifre);
3. il livello GSM: un'indicazione sulla qualità della ricezione del segnale GSM in quel luogo (la lettera "F" indica che il collegamento con i server Coyote è attivo);
4. il numero di satelliti GPS visibili per il dispositivo Coyote e utilizzati nel calcolo della posizione;
5. il N° di versione del software interno al Coyote;



6. il livello di carica o di scarica della batteria in percentuale.

Le indicazioni GSM e GPS sono aggiornate ogni secondo, pertanto l'utente potrà utilizzarle per controllare la corretta ricezione dei segnali nelle varie posizioni possibili all'interno del veicolo.

### Abbonamento ai servizi Coyote: il sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)

Il dispositivo Coyote è fornito con un abbonamento iniziale della durata di 3 mesi a partire dalla data della prima messa in funzione. L'abbonamento comprende i servizi Coyote e le telecomunicazioni per un uso illimitato del prodotto per 3 mesi.

1. prendere nota prima di tutto dell'ID Coyote e delle ultime 4 cifre del N° di serie (menu Strumenti / Info Coyote: le due prime righe);

Per iscriversi sul sito e rinnovare l'abbonamento:

2. quindi, visitare il sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net) fare clic sul collegamento "Abbonamento Coyote" sulla pagina home del sito e seguire le istruzioni a schermo.
3. In alternativa, è possibile contattare l'Assistenza clienti Coyote per telefono (il N° di telefono è disponibile sul sito Web).



ID: 70297  
SN: 81857 280727

È indispensabile mantenere aggiornato l'indirizzo di posta elettronica registrato per ricevere la newsletter mensile che vi fornirà regolarmente informazioni utili.

### Personalizzazione del Coyote sul sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)

Il sito Coyote, consente inoltre di personalizzare vari aspetti del Coyote:

- la distanza d'avviso per gli autovelox fissi e mobili e dei tutor;
- il tipo d'avviso per gli autovelox, tutor e le zone a rischio: schermo + LED + audio;
- il tipo di avviso e il senso di marcia preso in considerazione per la funzione Scout;
- le opzioni di gestione dell'alimentazione...

Tutte le modifiche effettuate sul sito saranno attivate al collegamento successivo del Coyote ai server Coyote.

### Precauzioni d'uso / Garanzia

**Posizionamento nel veicolo:** posizionare il dispositivo sul cruscotto o sul parabrezza; il lato posteriore deve puntare verso il cielo. Se il veicolo dispone di un parabrezza atermico, sarà necessario posizionarlo obbligatoriamente dietro lo specchietto retrovisore interno (assenza di ricezione GPS al di fuori di questa zona). È necessario posizionare il Coyote in una posizione che non disturbi la guida. Il Coyote non è progettato per un uso all'esterno, deve essere utilizzato esclusivamente all'interno del veicolo.

**Temperatura eccessiva:** non lasciare il Coyote in un veicolo parcheggiato in pieno sole. Un uso ad una temperatura superiore a 50°C riduce notevolmente la durata in servizio dello schermo e della batteria. Per motivi di sicurezza, il Coyote non si accenderà se la temperatura supera i 60°C. In questo caso è sufficiente lasciarlo raffreddare perché si riaccenda.

**Batteria:** il Coyote è dotato di una batteria ricaricabile; è pertanto strettamente vietato avvicinarlo ad una fiamma, perché potrebbe provocare un'esplosione.

**Trasmissione GSM:** il Coyote integra un sistema di trasmissione radio GSM/GPRS. Si consiglia di rispettare le stesse raccomandazioni d'uso valide per un telefono cellulare. Solo i tecnici di Coyote System sono autorizzati ad aprire l'involucro e ad effettuare gli interventi di manutenzione.

**Sicurezza alla guida:** per mantenere tutta l'attenzione sulla guida, evitare di interagire con il Coyote durante la guida. Il Coyote è un supporto per la guida e in nessun caso un'istigazione a non rispettare il codice stradale.

**Garanzia:** il Coyote è coperto da una garanzia su componenti e mano d'opera (esclusa la batteria) per un periodo di 2 anni a partire dalla data d'acquisto, solo se è attivo l'abbonamento. In caso di intervento postvendita in garanzia, sarà richiesta la prova d'acquisto.

## Caratteristiche tecniche

- Ricevitore GPS di ultima generazione con A-GPS (alta sensibilità e rapidità)
- Il tempo d'acquisizione dei satelliti GPS (fra 5 e 50 sec.) dipende dal tempo di fermo
- Comunicazione GPRS con i server Coyote tramite la rete degli operatori GSM
- Aggiornamento automatico delle informazioni dal momento della connessione ai server
- Personalizzazione delle varie funzioni sul sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)
- Avvisi su schermo OLED, tramite LED a 3 colori e con avvisatore acustico
- Segnalatore di autovelox: tiene conto del senso di acquisizione dell'autovelox
- Autovelox mobili: visualizzazione dell'orario della prima osservazione
- Zone a rischio: visualizzazione della frequenza d'osservazione reale negli ultimi 3 mesi
- Avvisatore di velocità eccessiva avvicinandosi agli autovelox e alle zone a rischio
- Regolazione del volume dell'avvisatore acustico su 3 livelli
- Avviso in caso di temperatura eccessiva
- Autonomia media della batteria: 10 ore
- Ricarica della batteria collegandola alla presa accendisigari a 12 V del veicolo o ad una porta USB a 5 V
- Assorbimento: in funzione 450 mA max., in carica 300 mA max (a 5 V)
- Dimensioni: larghezza 8,8 cm, altezza 5 cm, profondità 2,5 cm
- Peso: 87g

## *Buon viaggio con Coyote*

Il logo e i marchi Coyote sono marchi depositati di Coyote System.